ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1999

για μέτρα προστασίας όσον αφορά την μόλυνση από διοξίνες προϊόντων που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και προέρχονται από βοοειδή και χοίρους και για την κατάργηση της απόφασης 1999/368/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(1999) 1592]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/389/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ [2], και ιδίως το άρθρο 9,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

(1) ότι ως επακόλουθο των πληροφοριών για μόλυνση προϊόντων πουλερικών με διοξίνες, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 1999/363/ΕΚ [4]· ότι η απόφαση αυτή προβλέπει, συγκεκριμένα, ότι οι βελγικές αρχές οφείλουν να διερευνήσουν την πιθανή διανομή μολυσμένων με διοξίνες ζωοτροφών σε άλλα εκτρεφόμενα ζώα και να πληροφορήσουν αμελλητί την Επιτροπή και τα υπόλοιπα κράτη μέλη και τις οικείες τρίτες χώρες για τα αποτελέσματα της εν λόγω έρευνας·

(2) ότι, στις 2 Ιουνίου 1999, οι βελγικές αρχές πληροφόρησαν την Επιτροπή ότι έθεσαν περιορισμούς σε περίπου 500 χοιροτροφικές μονάδες που πιθανώς να παρέλαβαν μολυσμένες ζωοτροφές· ότι, στις 3 Ιουνίου 1999, πληροφόρησαν επίσης την Επιτροπή ότι, πράγματι, είχαν διανεμηθεί μολυσμένες ζωοτροφές και σε ορισμένες μονάδες εκτροφής βοοειδών·

(3) ότι το σύνολο των τοξικολογικών και επιδημιολογικών στοιχείων έχουν σήμερα οδηγήσει το διεθνές κέντρο έρευνας για τον καρκίνο (IARC), της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ), να θεωρεί την TCDD καρκινογόνο ουσία κατηγορίας 1 (ανώτερη κατηγορία στη διαβάθμιση του IARC)·

(4) ότι, με βάση τα ανωτέρω, είναι ανάγκη να ληφθούν μέτρα παρόμοια προς εκείνα που ορίζονται με την απόφαση 1999/363/ΕΚ, για να προστατευθούν οι καταναλωτές από τους κινδύνους που συνδέονται με προϊόντα προερχόμενα από χοίρους και βοοειδή· ότι, ωστόσο, οι βελγικές αρχές δεν έχουν ακόμη λάβει μέτρα για τους χοίρους και τα βοοειδή και τα προερχόμενα από αυτά προϊόντα, παρόμοια προς εκείνα που εφαρμόστηκαν στην περίπτωση των πουλερικών· ότι, ως εκ τούτου, δεν είναι σκόπιμο να οριστεί ημερομηνία λήξεως για την εφαρμογή μέτρων ως προς τους χοίρους και τα βοοειδή και τα προερχόμενα από αυτά προϊόντα· ότι, συνεπώς, τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να εφαρμοστούν στους χοίρους και στα βοοειδή που εκτράφηκαν στο Βέλγιο με έναρξη την 15η Ιανουαρίου 1999, και στα παράγωγα αυτών προϊόντα· ότι τα εν λόγω μέτρα δεν θα πρέπει να εφαρμοστούν σε προϊόντα που προέρχονται από ζώα τα οποία δεν εκτράφηκαν σε μονάδες στις οποίες οι βελγικές αρχές έθεσαν περιορισμούς ή σε όσες αποδείχθηκε, βάσει των αποτελεσμάτων των αναλύσεων, ότι δεν έχουν μολυνθεί με διοξίνες·

[1] ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.
[2] ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.
[3] ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 20.
[4] ΕΕ L 141 της 4.6.1999, σ. 24.

(5) ότι, στις 4 Ιουνίου 1999, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 1999/368/ΕΚ [1] για να θέσει σε εφαρμογή τα ανωτέρω αναγκαία μέτρα προστασίας με την ελάχιστη καθυστέρηση· ότι τα μέτρα αυτά εγκρίθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 3 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ και του άρθρου 9 παράγραφος 3 της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ· ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές, είναι αναγκαία η επανεξέταση της κατάστασης από την μόνιμη κτηνιατρική επιτροπή το ταχύτερο δυνατόν, ώστε να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα·

(6) ότι, κατόπιν σε βάθος συζήτησης από τη μόνιμη κτηνιατρική επιτροπή, είναι αναγκαίο να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προστασίας και να καταργηθεί αμέσως η απόφαση 1999/368/ΕΚ·

(7) ότι η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Α) Τα Βέλγιο απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά, συμπεριλαμβανομένης της διανομής στον τελικό καταναλωτή, την εμπορία και την εξαγωγή σε τρίτες χώρες όλων των ακόλουθων προϊόντων που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα και τα οποία προέρχονται από χοίρους και βοοειδή που έχουν εκτραφεί στο Βέλγιο με έναρξη την 15η Ιανουαρίου 1999:

— νωπό κρέας, όπως ορίζεται από την οδηγία 64/443/ΕΟΚ του Συμβουλίου [2],

— μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας,

— κιμάς και παρασκευάσματα κρέατος, όπως ορίζονται στην οδηγία 94/65/ΕΚ του Συμβουλίου [3],

— προϊόντα με βάση το κρέας και άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης, όπως ορίζονται στην οδηγία 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου [4],

— νωπό (ακατέργαστο) γάλα που έχει υποστεί θερμική επεξεργασία και προϊόντα με βάση το γάλα, όπως ορίζονται στην οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου [5],

— τετηγμένα λίπη, όπως αναφέρονται στην οδηγία 92/118/ΕΟΚ,

— μεταποιημένες ζωικές πρωτεΐνες, όπως αναφέρονται στην οδηγία 92/118/ΕΟΚ,

— πρώτες ύλες για την παραγωγή ζωοτροφών, όπως ορίζονται στην οδηγία 92/118/ΕΟΚ,

εκτός εάν:

i) τα προϊόντα δεν προέρχονται από ζώα που έχουν εκτραφεί σε εκμεταλλεύσεις που έχουν τεθεί υπό περιορισμούς από τις βελγικές αρχές

ή

ii) τα αποτελέσματα των αναλύσεων δείχνουν ότι τα προϊόντα δεν έχουν μολυνθεί από διοξίνες.

Β) Το Βέλγιο απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά, την εμπορία και την εξαγωγή προς τρίτες χώρες χοίρων και βοοειδών που εκτράφηκαν με έναρξη την 15η Ιανουαρίου 1999, εκτός εάν δεν έχουν εκτραφεί ή παραχθεί σε μονάδες που έχουν τεθεί υπό περιορισμούς από τις βελγικές αρχές.

2. Το Βέλγιο διασφαλίζει ότι όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και δεν εκπληρούν τους όρους που καθορίζοντα στην παράγραφο 1 σημείο i) ή ii), καταστρέφονται με μέσα εγκεκριμένα από τις αρμόδιες αρχές.

3. Το Βέλγιο ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή, τα κράτη μέλη, εάν απατείται σύμφωνα με την οδηγία 92/59/ΕΟΚ του Συμβουλίου [6], (σύστημα ταχείας προειδοποίησης), και τις τρίτες χώρες που έχουν παραλάβει ζώντα ζώα ή προϊόντα που καλύπτονται από την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς των εμπορικών συναλλαγών, τα εμπορικά έγγραφα ή, όπου απατείται, τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν κάθε αποστολή ζώντων ζώων ή προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 πρέπει να συμπληρώνονται με επίσημη δήλωση υπογραφόμενη από τις αρμόδιες βελγικές αρχές, με την οποία να πιστοποιείται ότι τα ζώντα ζώα ή τα προϊόντα καταγωγής Βελγίου συμμορφώνονται προς την παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη που είναι αποδέκτες χοίρων ή βοοειδών που έχουν εκτραφεί ή παραχθεί σε μονάδες που έχουν τεθεί υπό περιορισμούς από τις βελγικές αρχές ή/και προϊόντα καταγωγής Βελγίου που καλύπτονται από το άρθρο 1 παράγραφος 2 προβαίνουν αμέσως σε:

— εντοπισμό και θέση υπό περιορισμούς των ζώων αυτών και των προϊόντων που προέρχονται από αυτά,

— εντοπισμό όλων των προϊόντων καταγωγής Βελγίου για τα οποία ισχύει η παρούσα απόφαση και των προϊόντων που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα και περιέχουν τα προϊόντα αυτά,

— διασφάλιση ότι τα ανωτέρω προϊόντα θα καταστραφούν με μέσα εγκεκριμένα από τις αρμόδιες αρχές, εκτός εάν αποδειχθεί ότι δεν έχουν μολυνθεί από διοξίνες,

[1] ΕΕ L 142 της 5.6.1999, σ. 46.
[2] ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.
[3] ΕΕ L 368 της 31.12.1994, σ. 10.
[4] ΕΕ L 26 της 31.1.1977, σ. 85.
[5] ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 1.
[6] ΕΕ L 228 της 11.8.1992, σ. 24.

— έμεση ενημέρωση της Επιτροπής και των κρατών μελών, εάν απαιτείται σύμφωνα με την οδηγία 92/59/ΕΟΚ (σύστημα ταχείας προειδοποίησης), και των ενδιαφερομένων τρίτων χωρών για τα πορίσματα των ερευνών τους και για τις ενέργειες στις οποίες έχουν ενδεχομένως προβεί.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή ενδέχεται να διενεργήσει επιθεωρήσεις για να επαληθευθεί η εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζονται στις εμπορικές συναλλαγές ώστε να τα ευθυγραμμίσουν με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 6

Καταργείται η απόφαση 1999/368/ΕΚ.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής